



xiaomi

Kullanım Kılavuzu

Xiaomi Handheld Garment Steamer

Xiaomi Buharlı Dikey Ütü
MJGTJ02LF



xiaomi



xiaomi

İçindekiler

Başlarken

- 5 Teknik Özellikler
- 6 Ürüne Genel Bakış
- 7 Nasıl Kullanılır
- 19 Sorun Giderme
- 20 Güvenlik Talimatları
- 25 Weee İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri
- 26 DOC Türkçe
- 27 DOC İngilizce
- 29 Kullanılması Planlanan Ülkeler
- 30 AB Uygunluk Beyanı
- 31 Geri Dönüşüm
- 32 Garanti Bildirimi
- 35 Temizlik, Bakım Kullanım Hataları
- 37 Tüketici Hakları
- 40 Teknik Servis Listesi



xiaomi

41 Garanti Belgesi

45 Notlar

Teknik Özellikler

Ürün: Xiaomi Buharlı Dikey Ütü

Model: MJGTJ02LF

Nominal Voltaj: 220–240 V~

Nominal Frekans: 50–60 Hz

Nominal Güç: 1300 W

Net Ağırlık: 770 g

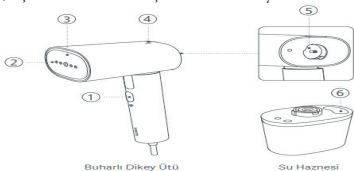
**Ürün Boyutları: 172,5 × 92 × 237 mm (katlanmamış),
243 × 92 × 108 mm (katlanmış)**



XIAOMI

Ürüne Genel Bakış

Bu buharlı dikey ütü pamuk, keten ve naylon gibi çeşitli malzemelerin ütülmesi için çİ buharlaştırma teknolojisini kullanır. Yumusak buhar giysilere özenli davranır, biçimlerini korur ve inatçı kırıksıklıkları kolayca ortadan kaldırabilir.



- Buharlı Dikey Ütü
- Su Haznesi
- ① Buhar Düğmesi ② Buhar Çıkışı ③ Ütü Altlığı
④ Gösterge ⑤ Su Haznesi Takma Ağız
⑥ Su Haznesi Kapağı

Gösterge Durumu Açıklaması

Gösterge Durumu	Buharlı Dikey Ütü Durumu
Yanıp Sönen Beyaz	Isıtma
Beyaz	Isıtma tamamlandı

Nasıl Kullanılır

Notlar:

- Deri malzemeleri ütülemeyin. Yünlü veya sentetik kumaslarda parlama izleri oluşmaması için tersten ütüleme yapın. İpek kumaslar için, ütü altlığı ile ipek arasında doğrudan teması önlemek amacıyla buharlı dikey ütü ile kumas arasına yumuşak bir bez veya havlu yerleştirin; aksi takdirde ipek zarar görebilir.
- İçeride kalmış olabilecek tortuların temizlenmesi için, her ütüleme işleminden önce buharlı dikey ütünün birkaç saniye boyunca havaya buhar püskürtmesine izin verilmesi önerilir.
- Kuru ve ıslak ütüleme modları ayrı ayrı çalışabilir.
- Kullanım sırasında su pompalama sesinin duyulması normaldir.
- Buharlı dikey ütü açıldıktan sonra ısınırken veya ıslak ütüleme işlemi tamamlandıktan sonra, iç boru hainda kalan su nedeniyle az miktarda buhar püskürtebilir. Bu normaldir.



XIAOMI

Hazneyi Suyla Doldurma

Su haznesi kapagını açın ve hazneye saf su ekleyin. Doldurma işlemi sonrasında su haznesi kapagını sıkıca kapayın.



Notlar:

Su haznesinin kapağını açın

- Buharlı dikey ütünün hizmet ömrünün uzaması için, tortu oluşumunu ve beyaz toz püskürmesini önlemek amacıyla saf su kullanılması önerilir.
- Suyun tasmaını önlemek için su haznesi kapagının sıkıca kapalı olduğundan emin olun; aksi takdirde elektrik çarpmalarına veya buharlı dikey ütünün hasar görmesine neden olabilir.
- Buharlı dikey ütünün bos veya hatalı bir biçimde takılmış bir su haznesiyle çalıştırılması, kullanım esnasında su pompalama gürültüsünün artmasına neden olacaktır.

Su Haznesini Takma ve Çıkarma

- Su haznesini buharlı dikey ütünün arka tarafındaki takma agzına takın ve hazneyi, yerine sabitlenene kadar, saat yönüne doğru çevirin.
- Su haznesini çıkarmak için saat yönünün tersine doğru çevirin.



Su haznesini takmak için saat yönünde çevirin



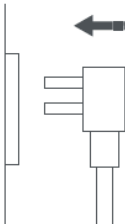
Su haznesini çıkarmak için saat yönünün tersine doğru çevirin



xiaomi

Açma

Su haznesini taktıktan sonra, ütüyü açmak için güç kablosunu buharlı dikey ütü kriterlerini karşılayan bir prize takın.



Isıtma

- Buharlı dikey ütü açıldığında ısınmaya başlayacak ve bu sırada gösterge beyaz renkte yanıp sönecektir. Isıtma tamamlandığında gösterge beyaz renkte olmayı sürdürecektir; bu buharlı dikey ütünün kullanıma hazır olduğu anlamına gelir.

- Kullanım sırasında sıcaklık düşerse buharlı dikey ütü yeniden ısınacak ve gösterge bir kez daha beyaz renkte yanıp sönecektir; bu süre boyunca ütü normal şekilde kullanılabilir.

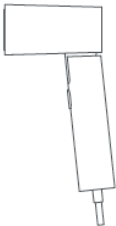
Uyarı: Buharlı dikey ütü açıldıktan sonra ısınırken püskürecek sıcak buhar kaynaklı haslanmayı engellemek için buhar düğmesine basmayın.



XIAOMI

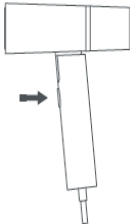
Kuru Ütüleme Modu

- Isıtma tamamlandığında buharlı dikey ütü buhar düğmesine basılmaksızın giysileri ütülemek için kullanılabilir.
- Kuru ütüleme modu, kuru giysilerin kırışıklarının giderilmesi ve sekillendirilmesinin yanında nemli giysilerin kurutulması için idealdir.



Islak Ütüleme Modu

- Isıtma işlemi tamamlandığında buhar düğmesini basılı tutun, ardından buharlı dikey ütü buhar çıkartacak ve buhar püskürtmeye hazır hale gelecektir.



Notlar:

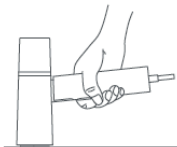
- Yanıkları ve haslanmaları önlemek için buharlı dikey ütüyü açtıktan sonra ütü altlığına dokunmayın.
- Ütüleme sırasında ütü altlığını uzun süre giysi yüzeyinde tutmayın.
- Gözetimsiz kalacaksa buharlı dikey ütüyü açmayın.



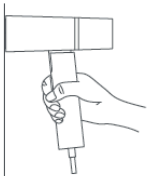
xiaomi

Yatay/Dikey Ütüleme Modları

Buharlı dikey ütü buhar düğmesinin basılı tutulması yoluyla hem yatay hem dikey ütüleme modlarında buhar çıkarabilir.



Yatay ütüleme modu



Dikey ütüleme modu

Kapatma

Ütüleme işlemi sonrasında su haznesini çıkarın ve kalan suyu boşaltın. Hiç buhar çıkmayana kadar buharlı dikey ütüyü ısıtmaya ve buhar düğmesini basılı tutmaya devam edin. Daha sonra buhar düğmesini bırakın ve ütünün fisini çekin.





xiaomi

Soğuma Sonrası Saklama

Buharlı dikey ütünün kapatılmasının ardından, ortadan kaldırmadan önce bir saat kadar soğumasını bekleyin. Kol, ortadan kaldırma işlemi için katlanabilir.



Notlar:

- Ütüleme sürecini duraklatmak veya kullanım sonrasında buharlı dikey ütüyü soğutmak için, ütüyü düz bir yüzeye, çizimde gösterilen biçimde uygun bir açıyla yerleştirin. Ütü altlığı ve çevresindeki plastik bileşenler nispeten sıcak olur. Yanık ve haslanmaları önlemek için bu bileşenlere elinizle dokunmayın.



Bakım

- Tortu oluşumunu önlemek için su haznesini düzenli olarak suyla durulamanız ve tamamen kurumasını sağlamanız önerilir.



Su haznesini çıkarın, kapağını açın ve haznenin içini ve dışını temiz su ile durulayın.



Su haznesini serin bir yerde kurumaya bırakın.

Not:

Haznenin deforme olmasını önlemek için su haznesini deterjanla temizlemeyin veya sıcak su ile doldurmayın.



xiaomi

- Kullanım sonrasında buharlı dikey ütünün tamamen soğumasının ardından, buhar çıkışlarının temiz ve tortusuz olmasını ve tıkanmamasını sağlamak için ütü altlığının nemli yumuşak bir bezle silinmesi önerilir.



Yumuşak nemli bir bezle silerek temizleyin

Dikkat: Bakım öncesinde buharlı dikey ütünün elektrik bağlantısının kesildiğinden ve tamamen soğudüğünden emin olun.



XIAOMI

Sorun Giderme

Hatalar	Olası Nedenler	Çözümler
Gösterge yanmıyor.	Buharlı dikey ütünün elektrik bağlantısı yok.	Buharlı dikey ütüyü fişe takın.
	Priz gevşemiş.	Prizi değiştirin.
	Dahili bir hata oluştu.	Satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin.
Buhar oluşmuyor.	Buharlı dikey ütünün elektrik bağlantısı yok.	Buharlı dikey ütüyü fişe takın.
	Buhar düğmesi basılı tutulmuyor.	Buhar düğmesini basılı tutun.
	Su haznesine su eklenmemiş.	Hazneyi suyla doldurun.
Su haznesi sızdıyor.	Su haznesi kapağı düzgün kapatılmamış.	Su haznesi kapağını düzgün şekilde kapatın.
	Sızdırmazlık halkası zamanla eskir.	Satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin.
Buharlı dikey ütü çalışırken tuhaf sesler çıkartıyor.	Su pompası çalışıyor.	Bu normaldir.
	Su haznesinde su yok.	Su haznesini suyla doldurun.
	Su haznesi düzgün takılmamış.	Su haznesini düzgün şekilde takın.
Ütü altlığı su püskürtüyor.	Buharlı dikey ütü tam ısınmamış.	Isıtma işlemi tamamlandıktan sonra kullanın.



xiaomi

Güvenlik Talimatları

Bu buharlı dikey ütü yalnızca evde kullanım amacıyla tasarlanmıştır. Hata, elektrik çarpması, yaralanma, yangın, ölüm ve ekipman veya esyalara yönelik hasar risklerini azaltmak için aşağıdaki güvenlik önlemlerine uydugunuzdan emin olun. Elektrige bağlı olduğu sürece buharlı dikey ütüyü gözetimsiz bırakmayın.

Kullanım ile ilgili kısıtlamalar

- Elektrik prizine takılı fıs gevsekse, güç kablosu veya fıs hasar görmüşse ya da ısınmışsa buharlı dikey ütüyü kullanmayın. Aksi takdirde, kısa devre kaynaklı yangına, yanıklara veya elektrik çarpmalarına neden olabilir.
- Elektrik çarpmaları ve yaralanmaları önlemek için güç kablosunu ıslak elle takıp çıkarmayın.
- Kısa devre kaynaklı yangına veya elektrik çarpmasına neden olabileceği için güç kablosu dolanmışken buharlı dikey ütüyü kullanmayın.
- Güç kablosuna zarar vermeyin, kabloyu degistirmeyin, zorla bükmeyin, çekmeyin, döndürmeyin ya da sıkmayın veya kablonun üzerine ağır nesnelere koymayın; aksi takdirde kısa devre kaynaklı yangın veya elektrik çarpması meydana gelebilir.



xiaomi

- Buharlı dikey ütüyü düşürmeyin veya güçlü darbelere maruz bırakmayın. Görünür hasara veya sızmaya sebebiyet verecek şekilde düşmüştse buharlı dikey ütüyü kullanmayın. Aksi takdirde, kısa devre kaynaklı yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Ütü altlığı hasar görmüşse buharlı dikey ütüyü kullanmayın, aksi takdirde giysilerde asınma veya çizilme meydana gelebilir.
- Su haznesinin deforme olmasını ve bu sebeple meydana gelebilecek kısa devre kaynaklı yangına veya patlamalara yol açma ihtimalinin ortaya çıkmasını önlemek için su haznesine sıcak su, deterjan, parfüm, kola veya başka kimyasal maddeler eklemeyin.
- Kısa devre kaynaklı yangını veya elektrik çarpmasını önlemek için buharlı dikey ütüyü ıslak elle kullanmayın.
- Kullanım esnasında ütü altlığı ve çevresindeki plastik bileşenler nispeten sıcak olur. Yanık ve haslanmaları önlemek için bu bileşenlere elinizle dokunmayın.
- Arıza kaynaklı yangın veya yaralanmaları önlemek için buharlı dikey ütüyü kendi başınıza onarmayın, sökmeyin veya degistirmeyin. Onarım gerekmesi halinde satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin.



xiaomi

- Yüksek ısıda buhar açığa çıkaracağından kullanım esnasında ütü altlığını insan veya hayvanlara dogrultmayın. Yanık ve haslanmaları önlemek için kullanım sırasında buharlı dikey ütü ile çocuk, bebek ve hayvanlar arasında güvenli bir mesafe bırakın.
 - Kısa devre kaynaklı yangına, yanmalara, haslanmalara veya elektrik çarpmalarına neden olabileceğinden, hava çıkısını tıkamayın veya içine yabancı cisimler sokmayın.
 - Ütüleme sırasında ütü altlığını uzun süre giysi yüzeyinde tutmayın.
 - Buharlı dikey ütüyü suya batırmayın.
 - Yanık ve haslamaları önlemek için buharlı ütüleme sonrasında buharlı dikey ütünün boru haından dışarı akabilecek kalan su damlacıklarına dokunmayın.
 - Buharlı dikey ütüyü saklarken güç kablosunu ütünün etrafına sarmayın; aksi takdirde güç kablosu kopabilir ve bunun sonucunda kısa devre kaynaklı yangın veya elektrik çarpması meydana gelebilir.
 - Buharlı dikey ütüyü çocuk ve bebeklerin erisebileceği yerlerde saklamayın.
- Bu buharlı dikey ütü bir oyuncak değildir. Elektrik çarpmasını ve yaralanmaları önlemek için kullanım sırasında çocukları uzak tutun.

Önlemler

- Buharlı dikey ütüyü kablosundan değil, daima fisinden çekerek prizden çıkarın. Aksi takdirde güç kablosu kopabilir ve kısa devre kaynaklı yangına, yanıklara veya elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Fisın voltaj değeri 220-240 V~ olan bir prize tamamen takılı olduğundan emin olun. Kısa devre kaynaklı yangın veya elektrik çarpmaları meydana gelmesini önlemek için prize veya devreye asırı yükleme yapmayın.
- Güç kablosu hasar görürse herhangi bir tehlike durumundan kaçınmak için kablunun üretici, üreticinin servis temsilcisi veya benzer kalifiye kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir.
- Su eklerken, temizlerken ve kapatırken daima buharlı dikey ütünün fisini çekin.
- Buharlı dikey ütüyü kullanmadan önce, elektrik çarpmasını veya ütünün hasar görmesini önlemek için su haznesinin kapagının yerine sabitlendiğinden emin olun.



xiaomi

- Buharlı dikey ütü buhar üretmiyorsa, ısınmıyorsa, ütüden çok miktarda su taşıyorsa, ütü duman çıkarıyorsa, yanık kokusu yayıyorsa veya baska arıza ya da hatalara sebebiyet veriyorsa derhal ütüyü kullanmayı bırakın. Daha sonra elektrik bağlantısını kesin ve satış sonrası hizmet ekibiyle irtibata geçin. Bu tür durumlar kısa devre kaynaklı yangına, elektrik çarpmalarına veya yaralanmalara neden olabilir.
- Bu cihazın, gözetim altında olmamaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmemiş olması durumunda fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmaması gerekir.
- Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocukların gözetim altında tutulması gerekir.
- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilecek bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.



xiaomi

WEEE İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Original Uygunluk Beyanı

AS UYGUNLUK BEYANI

Çihaz/Biyen

Ürün: Xiaomi Handheld Groomer Shaver

Model: M07J26L7

SKU No: 684200262

Parti veya Seri Numarası: 50100A1AAV19860000

(The first 4's represent Year, Month, Day / the five X's represent the natural number starting from 00001)

Özellik veya üreticinin yetkili temsilcisi:

Adı: Mingde Lefone Home Appliances Co., Ltd

Adres: Room 33-3, Langmu Building, Saha Road, 315200 De City, Zhejiang Province, China

Ülke: Çin

Manufacturer's authorized EU Representative

Adı:

Adres:

Ülke:

Yüzde varlığı: %0

Aksesuarlar ve Aksesuarlar

Aksesuarlar	Model

Çizim parçaları, bu belgede listelenen tüm aksesuarlar ve aksesuarlar zaman zaman farklı olabilir.

Bu uygunluk beyanı, üreticinin yetkili temsilcisi tarafından yapılmıştır.

Beyan No: 202403010001

Tikandaki açıklanan beyanlarımızın amacı, aşağıdaki gibi Avrupa Birliği direktiflerine uyulduğu beyanlanmaktadır.

Elektronik Ekipman Direktifi (RED)	2014/53/AB	11
Alçak Gerilim Direktifi (LVD)	2014/35/AB	10
Elektromanyetik Uygunluk Direktifi (EMC)	2014/53/AB	10
Batarya Ürünleri Yönetimi Yönetmeliği (BATT)	2014/33/AB	10
Emisyonlu Işıklı Arayıcı için Elektromanyetik Girişimlilik (EIP)	2019/120/AT	10
Makine Direktifi (MD)	2006/42/AT	11
Çevrecik Güçlendirme	2005/62/AT	17
Alçak Gerilim Yönetimi (LVD)	2014/35/AB	10
Emisyonlu Işıklı Arayıcı için Elektromanyetik Girişimlilik (EIP)	2019/120/AT	10
Kullanılabilirlik Direktifi	2012/2668 Sayılı Direktif (AB)	10

Not: Ürünler CE belgesi için test edilmiş ve Avrupa Birliği standartlarına uygundur. CE belgesi aşağıdaki teknik şartname gerektiren diğer ürünler için geçerli değildir.

Uygunluk Standardı	Test Raporu No.	Test Laboratuvarı
EN 60335-1:2012 + A1:2016 A11:2016 + AC:2016 EN 60335-1:2012 + A1:2016 A11:2016 + AC:2016 + A14:2016 + A2:2017 + A13:2021 EN 60335-2:2016	00002210000420101	3DS-CEFC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch
EN 60335-1:2012 EN 60335-2:2016 EN 60335-2-2:2016 + A1:2021 EN 60335-2-3:2016 + A1:2018 + A2:2021	000022100744520	3DS-CEFC Standards Technical Services (Shanghai) Co., Ltd.
EN-IEC 43000:2018	000001200000100	3DS-CEFC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch
EN-30034:2011	000022100120001	3DS-CEFC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:

Ürünlerin Karşılaştığı Riskler:



Original Declaration of Conformity
EU DECLARATION OF CONFORMITY

Apparatus/equipment

Product: Xiaomi Handheld Groomer Shaver
Model: M027J05LF
SKU No.: BPH0208EU
Batch or Serial Number: 0218EAVUWYMYM00000
 (The first 3 characters represent Year, Month, Day) The first 6 characters represent the natural number starting from 00001)

Manufacturer or his authorized representative:

Name: Ningbo Lofone Home Appliance Co., Ltd.
Address: Room 22-3, Langma Building, Beina Road, 315002 Cui City, Zhejiang Province, China
Country: China

Manufacturers authorized EU Representative

Name:
Address:
Country:

Software Version: NA

Accessories and Components

Accessories	Model

In different markets, not all accessories and components listed in this document are always included

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: Listed above

The object of the declaration described above is in conformity with the following relevant European Union directives and/or regulations:

Radio Equipment Directive (RED)	2014/53/EU	<input type="checkbox"/>
Low Voltage Directive (LVD)	2014/30/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)	2014/30/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Ecodesign: Requirements for energy-related products (ErP)	2009/125/EC	<input checked="" type="checkbox"/>
Machinery 2006	2006/42/EC	<input checked="" type="checkbox"/>
Tools safety	2003/43/EC	<input checked="" type="checkbox"/>
Personal protective equipment (PPE)	Regulation (EC) 2016/425	<input checked="" type="checkbox"/>
Construction products (CPR/CPR)	Regulation (EU) No 305/2011	<input checked="" type="checkbox"/>
Cosmetic products	Regulation (EC) No 1223/2006	<input type="checkbox"/>

References to the relevant European Union standards used, including the issue of the standards, if references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared

Implemented Standard	Test Report No.	Test Lab
EN 60335-1:2020 + A1:2020 (A1:2018 + A2:2020) EN 60335-1:2019 + A1:2019 (A1:2018 + A2:2019 + A3:2021) EN 60335-2:2018	000323150634201-01	SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch
EN IEC 10014-6: 2021 EN IEC 10014-6: 2021 EN IEC 10085-3: 2019-01:2021 EN 15000-3-2: 2017- A1:2019-A2:2021	040627190744001	SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai) Co., Ltd.
EN IEC 60069-2:2016	0006223003001735	SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch
EN 50564:2011	0003221101120601	SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Ningbo Branch

Notified Body (Optional):

Name of notified body:
 Reference Number of the certificate:
 if applicable notified body number:

NA

Signed for and on behalf of:
 Place and date of issue:

Ningbo Lofone Home Appliance Co., Ltd.
 Room 22-3, Langma Building, Beina Road, 315002 Cui City, Zhejiang Province, China
 2024-03-11

Signature:



Name, function:

Lu Wen / R&D Dept Deputy Manager

Color image of product:





xiaomi

Üretici: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adres: #019, 9th Floor, Blding 6, Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Pekin, Çin, 100085

Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com adresini ziyaret edin.

İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: Dora İletişim ve Ticaret A.Ş.

Adresi: Küçükbakkalköy Mh. Atilla İlhan Cd. No:22 34750 Ataşehir
İstanbul

Telefonu: (0 216) 469 55 55

Yetkilinin İmzası:

Firmanın Kaşesi:

Kullanılması Planlanan Ülkeler

Kullanılması planlanan ülkeler:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR



xiaomi

AB Uygunluk Beyanı



İşbu belge ile Xiaomi Communications Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi M2351W1 ürününün 2014/53/EU Direktifi ve (EU) 2023/1542 Yönetmeliğine uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Geri Dönüşüm



AEEE Yönetmeliği uygundur. Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, ayrılmamış evsel atıkla karıştırılmaması gereken atık elektrikli ve elektronik ekipmandır (2012/09/ EU direktifinde olduğu gibi WEEE). Bunun yerine, atık ekipmanınızı atık elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş toplama noktasına vererek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Ürünlerin doğru şekilde imhası ve geri dönüşümü, çevreye ve insan sağlığına yönelik olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Lütfen söz konusu toplama noktalarının konumu ve de hüküm ve koşulları hakkında daha fazla bilgi için kurucu veya yerel yetkililerle irtibata geçin.



xiaomi

Garanti Bildirimi

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden yararlanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasanız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar, ilgili yerel yasalar tarafından sağlanmaktadır. Tüketici garantisi avantajları hakkında daha fazla bilgi için lütfen Xiaomi'nin <http://www.mi.com/global/service/warranty/> adresindeki resmi web sitesine bakın. Yasalarca yasaklanan veya Xiaomi tarafından farklı şekilde taahhüt edilen durumlar haricinde satış sonrası hizmetler ilk satın alım ülkesi veya bölgesi ile sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında, yasaların izin verdiği azami ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onaracak, kötüye kullanım veya kullanıcının ihmali ya da hatasından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamında değildir. Satış sonrası hizmet için iletişim kurulacak kişi, Xiaomi'nin yetkili servis ağındaki herhangi



xiaomi

bir kişi, Xiaomi'nin yetkili distribütörleri veya ürünleri size satan nihai tedarikçi olabilir. Şüpheye düşmeniz halinde lütfen Xiaomi'nin belirleyeceği ilgili kişiyle iletişime geçin. Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir. Xiaomi tarafından usulüne uygun şekilde ithal edilemeyen ve/veya Xiaomi'den veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun şekilde alınmayan ürünler mevcut garantilerin kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalar uyarınca, ürünü sata resmi olmayan bayinin garantilerinden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle Xiaomi, ürünü satın aldığınız bayi ile iletişime geçmenizi önermektedir.

Sorumluluk reddi: bu kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuarlar, kullanıcı arabirimleri ve diğer öğelerin resimleri yalnızca referans amaçlı şematik diyagramlardır ve gerçek üründen biraz farklı olabilir. Bu kılavuz Xiaomi veya Xiaomi'nin ekosistemindeki bir kuruluş tarafından yayınlanmaktadır. Bu kılavuzda veya ilgili programlarda



xiaomi

ve/veya ekipmanlarda yer alan yazım hataları ve yanlış bilgiler önceden haber vermeksizin değiştirilebilir. Bu tür değişiklikler kılavuzun en son sürümünde belirtilecektir.



xiaomi

Temizlik, Bakım ve Kullanım Hataları

Cihazınızı, pilinizi, şarj cihazınızı ve aksesuarlarınızı dikkatli kullanın. Aşağıdaki öneriler cihazınızı çalışır durumda tutmanıza yardımcı olur.

- Cihazı kuru tutun. Yağmur damlaları, nem ve her türlü sıvı ya da su buharı, elektronik devrelere zarar verebilecek mineraller içerebilir.
 - Cihazı tozlu veya kirli yerlerde kullanmayın ve saklamayın.
 - Cihazı sıcaklığın yüksek olduğu ortamlarda saklamayın. Yüksek sıcaklıklar cihaza veya pile zarar verebilir.
 - Cihazı soğuk yerlerde saklamayın. Cihaz tekrar normal sıcaklığına döndüğünde, cihazın içinde nem oluşarak cihaza zarar verebilir.
 - Cihazı kullanım kılavuzunda belirtilenden farklı bir yöntemle açmayın. Yetkisiz modifikasyonlar cihaza zarar verebilir ve telsiz cihazlara ilişkin düzenlemeleri ihlal edebilir. Cihazı ya da pili düşürmeyin, çarpmayın ya da sallamayın. Sert kullanım cihaza zarar verebilir.
 - Bu cihazın yüzeyini temizlemek için yalnızca yumuşak, temiz ve kuru bir bez kullanın.
 - Cihazı boyamayın. Boya düzgün çalışmayı engelleyebilir.
 - Cihazı mıknatıslardan veya manyetik alanlardan uzak tutun.
- Önemli verilerinizin emniyette olması için, bu verileri cihazınız, hafıza kartınız veya bilgisayarınız gibi en az iki farklı yerde saklayın ya da uygun bir yere yazın.



xiaomi

Uzun süren bir işlem sırasında cihaz ısınabilir. Çoğu zaman bu normaldir. Fazla ısınmayı önlemek amacıyla cihaz otomatik olarak yavaş çalışabilir, uygulamaları kapatabilir, şarj etmeyi kapatabilir ve gerekirse kendi kendini kapatabilir. Cihaz gerektiği gibi çalışmıyorsa cihazı en yakın yetkili servise götürün.

Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım

Cihaz ile ilgili tüketicinin yapabileceği periyodik bir bakım veya onarım bulunmamaktadır. Bakım ve onarım ihtiyacınız olması durumunda Yetkili Servis listesinde bulunan noktalardan destek alabilirsiniz.

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

- Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantılarının sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkartıldığından emin olmanız gerekmektedir.
- Paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.
- Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz.



xiaomi

Tüketici Hakları

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden faydalanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasalarınız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olarak sağlanan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan avantajlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi resmi Web sitesine başvurun:

<https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında ve yasaların izin verdiği ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onarır, değiştirir veya iade eder. Normal aşınma ve yıpranma, mücbir sebepler, kullanıcı ihmali veya kusurundan kaynaklanan kötüye kullanım veya zararlar garanti kapsamında yer almaz. Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin Belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin. Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından



xiaomi

usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,



xiaomi

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Ürünün Ticaret Bakanlığı'nca tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 3 yıldır.



xiaomi

Teknik Servis Listesi

Yetkili servis noktaları için www.doramobile.com adresini ziyaret ediniz. Saat 09:00 ve 18.00 saatleri arasında) Doğrudan bu numarayı çevirerek, ürününüzü bizlere gönderebilir veya size en yakın Yetkili Servis telefonunu alabilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz. Güncel Yetkili Servislerimiz için lütfen Çağrı Merkezi Numaramızı arayınız.

Servis Bilgi Sistemi

<https://www.servis.gov.tr/> Adresine yetkili servis listelerine ulaşabilirsiniz.



xiaomi

GARANTİ BELGESİ

Üretici Firmanın:

Üretici: Xiaomi Communications
Co., Ltd.

İmalatçı: Tiinlab Corporation

(bir Mi Ekosistemi şirketi)

Adres: No. 3333, Liuxian Avenue,
Tower A, 35th Floor, Tanglang City,
Nanshan District, Şenzen, Çin

İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: Dora İletişim ve Ticaret A.Ş.

Adresi: Küçükbakkalköy Mh. Atilla
İlhan Cd. No:22 34750 Ataşehir
İstanbul

Telefonu: (0 216) 469 55 55

e-posta: dora@doramobile.com

Yetkilinin İmzası: DORA İletişim ve Ticaret A.Ş.
Küçükbakkalköy Mh., Atilla İlhan Cd.
No:22 34750 Ataşehir / İSTANBUL
Büyükdere Şişli V.D. :310 045 0468
Ticaret Sicil No: 527285

Firmanın Kaşesi: DORA İletişim ve Ticaret A.Ş.
Küçükbakkalköy Mh., Atilla İlhan Cd.
No:22 34750 Ataşehir / İSTANBUL
Büyükdere Şişli V.D. :310 045 0468
Ticaret Sicil No: 527285

Satıcı Firmanın:

Ünvanı:

Adresi:

Telefonu:

Faks:

e-posta:

Fatura Tarih ve Sayısı:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Yetkilinin İmzası:

Firmanın Kaşesi:



xiaomi

Malın

Cinsi: Xiaomi Handheld Garment
Steamer
Xiaomi Buharlı Dikey Ütü
Markası: Xiaomi
Modeli: MJGTJ02LF

Garanti Süresi: 2 yıl
Azami Tamir Süresi: 20 iş günü
Bandrol ve Seri No:

GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
(Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici,
6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11'inci maddesinde yer alan;
a- Sözleşmeden dönme,
b- Satış bedelinden indirim isteme,
c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
haklarından birini kullanabilir.



xiaomi

4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna



xiaomi

teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.



xiaomi